

ACADÉMIE DE DROIT INTERNATIONAL DE LA
HAGUE ACADEMY OF INTERNATIONAL LAW



ACTUALITÉ
DE LA CONFÉRENCE DE LA HAYE DE 1907,
DEUXIÈME CONFÉRENCE DE LA PAIX

TOPICALITY
OF THE 1907 HAGUE CONFERENCE,
THE SECOND PEACE CONFERENCE

COLLOQUE

LA HAYE, 6-7 SEPTEMBRE 2007

WORKSHOP

THE HAGUE, 6-7 SEPTEMBER 2007

Préparé par/Edited by: YVES DAUDET

Biblioteca de la Corte Suprema	
de Orjen	122.567
publicación	G2432



2008
MARTINUS NIJHOFF PUBLISHERS
Leiden/London

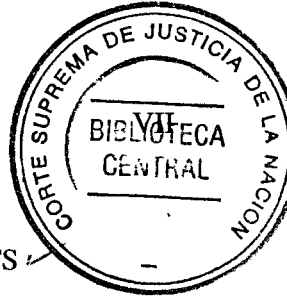


TABLE DES MATIÈRES — CONTENTS

Présentation , par Y. DAUDET	XV
Presentation by Y. DAUDET	XIX

Ouverture du colloque — Opening of the workshop

1. Ouverture du colloque par S. E. M. B. BOUTROS-GHALI	3
2. Discours de S. E. M. M. VERHAGEN	7
3. Address by H.E. S. A. ORDZHONIKIDZE	11
4. Address by S. BALDEWSINGH	15
5. Remarks by H.E. H. CORELL	19

Première partie — First Part

LA CONFÉRENCE DE LA HAYE DE 1907 : ORIGINES ET PERSPECTIVES
THE 1907 HAGUE CONFERENCE : ORIGINS AND PROSPECTS

I. Communications

1. The 1907 Hague Peace Conference as a milestone in the development of international law by H.E. Judge R. HIGGINS	29
2. Some reflections of a Russian scholar on the legacy of the Second Peace Conference by V. S. VERESHCHETIN	41
3. The presence and participation of Latin America at the Second Hague Peace Conference of 1907 by A. A. CANÇADO TRINDADE	51
4. The presence of Asia at the 1907 Hague Conference by S. MURASE	85

II. <i>Compte rendu des débats</i>	103
<i>Summing up</i>	103

Deuxième partie — Second Part

LA CONFÉRENCE DE LA HAYE ET LA JURIDICTIONNALISATION DU RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS
THE HAGUE CONFERENCE AND GROWTH IN ADJUDICATION FOR THE SETTLEMENT OF DISPUTES

I. Communications

1. The ideology of international adjudication and the 1907 Hague Conference by M. KOSKENNIEMI	127
2. The institution of permanent adjudicatory bodies and recourse to <i>ad hoc</i> tribunals by J. CRAWFORD and N. SCHRIJVER	153
3. Evolutions dans le règlement pacifique des différends économiques depuis la convention Drago-Porter, par G. ABI-SAAB	177

II. <i>Compte rendu des débats</i>	197
<i>Summing up</i>	197

Troisième partie — Third Part

LA CONFÉRENCE DE LA HAYE ET LA RESTRICTION DE L'EMPLOI DE LA FORCE
THE HAGUE CONFERENCE AND RESTRICTIONS ON THE USE OF FORCE

I. Communications

1. Force and the settlement of political disputes: the debate/La force et le règlement des différends politiques: arguments croisés, par/by M. GLENNON et/and A. PELLET 225
Michael J. Glennon 225
Alain Pellet 237
2. The Hague Conference and restrictions on the use of force. The question of the use of force today. The point of view of the United Nations by R. ZACKLIN 251
3. Articulation entre le droit de La Haye et le droit de Genève au lendemain des Conférences de 1906 et de 1907, par Ch. SWINARSKI 259

- II. *Compte rendu des débats* 273
Summing up 273

Clôture du colloque — Closing of the workshop

- Closing address by P. H. KOIJMANS 297

Annexes

1. ACTES DE LA DEUXIÈME CONFÉRENCE DE LA PAIX (signés le 18 octobre 1907)
- I. Convention pour le règlement pacifique des conflits internationaux 305
- II. Convention concernant la limitation de l'emploi de la force pour le recouvrement de dettes contractuelles 323
- III. Convention relative à l'ouverture des hostilités 326
- IV. Convention concernant les lois et coutumes de la guerre sur terre 329
- V. Convention concernant les droits et les devoirs des puissances et des personnes neutres en cas de guerre sur terre 342
- VI. Convention relative au régime des navires de commerce ennemis en début des hostilités 347
- VII. Convention relative à la transformation des navires de commerce en bâtiments de guerre 350
- VIII. Convention relative à la pose de mines sous-marines automatiques de contact 353
- IX. Convention concernant le bombardement par les forces navales en temps de guerre 357
- X. Convention pour l'adaptation à la guerre maritime des principes de la Convention de Genève 361
- XI. Convention relative à certaines restrictions à l'exercice du droit de capture dans la guerre maritime 368
- XII. Convention relative à l'établissement d'une Cour internationale des prises 372
- XIII. Convention concernant les droits et les devoirs des puissances neutres en cas de guerre maritime 384
- XIV. Déclaration relative à l'interdiction de lancer des projectiles et des explosifs du haut des ballons 391
- XV. Acte final de la Deuxième Conférence de la Paix 393

2. ACTS OF THE SECOND PEACE CONFERENCE (signed on 18 October 1907)
[Translation]
- I. Convention for the Pacific Settlement of International Disputes 399
- II. Convention respecting the Limitation of the Employment of Force for the Recovery of Contract Debts. 418
- III. Convention relative to the Opening of Hostilities 420
- IV. Convention respecting the Laws and Customs of War on Land 423
- V. Convention respecting the Rights and Duties of Neutral Powers and Persons in Case of War on Land 436
- VI. Convention relating to the Status of Enemy Merchant Ships at the Outbreak of Hostilities 441
- VII. Convention relating to the Conversion of Merchant Ships into War-Ships 444
- VIII. Convention relative to the Laying of Automatic Submarine Contact Mines 447
- IX. Convention concerning Bombardment by Naval Forces in Time of War
- X. Convention for the Adaptation to Maritime War of the Principles of the Geneva Convention 455
- XI. Convention relative to Certain Restrictions with Regard to the Exercise of the Right of Capture in Naval War. 462
- XII. Convention relative to the Creation of an International Prize Court 466
- XIII. Convention concerning the Rights and Duties of Neutral Powers in Naval War 479
- XIV. Declaration Prohibiting the Discharge of Projectiles and Explosives from Balloons 486
- XV. Final Act of the Second Peace Conference 488

